

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ TRẢNG BÀNG
TỈNH TÂY NINH

Số: 56/2023/QĐST-DS

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Trảng Bàng, ngày 18 tháng 7 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TRẢNG BÀNG, TỈNH TÂY NINH

Với thành phần phiên họp gồm có:

Thẩm phán – Chủ trì phiên họp: Bà Hồ Thị Mối.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Trảng Bàng: Ông Trần Tấn Anh – Kiểm sát viên.

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng: Ông Nguyễn Văn Vinh – Chấp hành viên.

Thư ký ghi biên bản phiên họp: Bà Nguyễn Thị Thu Trang – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Trảng Bàng.

Ngày 18 tháng 7 năm 2023, tại Tòa án nhân dân thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh tiến hành mở phiên họp xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án hồ sơ thụ lý số: 59/2023/TLST-DS, ngày 03 tháng 7 năm 2023, theo đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng đối với: Ông Biện Văn L, sinh năm 1953 và bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1956; cùng cư trú: Khu phố A, phường A, thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh.

Các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đề nghị xét miễn, giảm: Xét miễn cho ông Biện Văn L và bà Nguyễn Thị C số tiền 1.053.000 (một triệu không trăm năm mươi ba nghìn) đồng khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước.

NHẬN ĐỊNH:

Xét Bản đề nghị số 68/ĐN/CCTHADS, ngày 02-6-2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng về việc xét miễn thi hành khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước phải thi hành theo Bản án số 123/2013/KDTM-ST, ngày 27-8-2013 của Tòa án nhân dân huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng), tỉnh Tây Ninh.

Ông Biện Văn L và bà Nguyễn Thị C phải thi hành số tiền 2.000.000 (hai triệu) đồng khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước. Ông L và bà C đã thi hành được số tiền 947.000 (chín trăm bốn mươi bảy nghìn) đồng. Ông L và bà C còn phải thi hành số tiền 1.053.000 (một triệu không trăm năm mươi ba nghìn) đồng.

Quyết định Thi hành án chủ động số: 782/QĐ-CCTHA, ngày 10 tháng 02 năm 2014 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng) đến nay đã hơn thời hạn 05 năm. Theo Biên bản về việc xác minh điều kiện thi hành án ngày 29-5-2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng thể hiện ông **Biện Văn L** và bà **Nguyễn Thị C** sống chung với con, không có nghề nghiệp, không có tài sản để thi hành án. Do đó ông **L** và bà **C** đủ điều kiện được miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước theo quy định tại khoản 2 Điều 61, Điều 62 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014, 2018, 2020, 2022).

Tại Công văn số 07/VKS-THATrB, ngày 19-6-2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Trảng Bàng đã đồng ý đề nghị miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự cho ông **Biện Văn L** và bà **Nguyễn Thị C**. Tại phiên họp, đại diện Viện kiểm sát thống nhất đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng đối với ông **Biện Văn L** và bà **Nguyễn Thị C**.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 2 Điều 61, Điều 62, Điều 63 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014, 2018, 2020, 2022);

Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC, ngày 15-9-2015 của Bộ Tư pháp, **Bộ Tài chính**, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước:

1. Chấp nhận đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh:

Miễn cho ông **Biện Văn L** và bà **Nguyễn Thị C** số tiền 1.053.000 (một triệu không trăm năm mươi ba nghìn) đồng khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước.

Theo Bản án số 123/2013/KDTM-ST, ngày 27-8-2013 của Tòa án nhân dân huyện Trảng Bàng (nay là **thị xã Trảng Bàng**), tỉnh Tây Ninh.

2. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Tây Ninh,
- VKSND TX.Trảng Bàng,
- Chi cục THADS TX.Trảng Bàng,
- Người phải thi hành án,
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Hồ Thị Mối